

DRŽAVNO TAKMIČENJE 2016.

OSNOVNA ŠKOLA

FRANCUSKI JEZIK

Autorka/autor testa

Recenzentkinja/recenzent

Podgorica, 20..... godine

Test iz francuskog jezika sastoji se od četiri dijela.

	Vrijeme rješavanja	Broj bodova
Slušanje	15 minuta	20
Čitanje	20 minuta	25
Gramatika, leksika i civilizacija	25 minuta	25
Pisanje	30 minuta	30

Vrijeme rješavanja testa je **90 minuta**.

Dozvoljeni pribor su grafitna olovka i gumica, plava ili crna hemijska olovka. Priznaju se samo odgovori pisani **hemijskom olovkom**. Ukoliko pogriješite, prekrižite i odgovorite ponovo. Za vrijeme rada na testu **nije dozvoljeno korišćenje rječnika**.

Ako neko pitanje/zadatak ne možete odmah da riješite, pređite na sljedeće. Ukoliko vam bude preostalo vremena, možete se kasnije vratiti na takva pitanja.

Želimo vam puno uspjeha!

COMPRÉHENSION ORALE

L'histoire de ce document se déroule durant la Seconde Guerre mondiale.

Vous allez écouter deux fois la conversation téléphonique entre Lila et Ludo, membres de la Résistance.

1.1. Cochez la bonne réponse (2 points par réponse correcte).

1. Combien de fois entend-on « Pars » !?

- 3
- 4
- 5

2. Ludo est

- l'amant de Lila
- le chef de Lila
- la cousine de Lila

3. Lila va louer une chambre à l'hôtel

- de l'Amérique
- de l'Asie
- de l'Europe

4. C'est à côté de

- la place de la Contrescarpe
- la place de Constantinople
- la place de l'Etoile

5. C'est au

- 24, rue Collin
- 14, rue Rollin
- 74, rue Gollin

6. Qui a donné de l'argent à Lila ?

- Ses parents
- Georges
- Ludo

7. Elle ne veut pas laisser

- ses livres d'art
- ses livres rares
- ses livres d'or

8. Barrez les 2 noms propres que vous n'entendez pas :

Rodrigue Henri Ludo
Marcel Georges Albertine

1.2. Reclasser les phrases suivantes dans l'ordre d'écoute : (4 points)

- a) J'ai failli réussir.
- b) C'est moi.
- c) Tu as de l'argent ?
- d) Je t'aime, mon chéri.

1.	
2.	
3.	
4.	

TOTAL:...../20points

2. COMPRÉHENSION ÉCRITE

Intervention de Jean-Marie Gustave Le Clézio au lycée français de Stockholm

**2.1. A) Lisez attentivement ce texte et dites si les affirmations ci-dessous sont vraies ou fausses.
(2 points par réponse correcte)**

Lauréat du prix Nobel de littérature 2008 est invité par les élèves du lycée français en Suède et répond à leurs questions.

Un élève : Nous avons étudié votre biographie en classe et nous avons remarqué que vous voyagez beaucoup. Est-ce que malgré cela, il y a un lieu où vous vous sentez chez vous et est-ce que cela a une influence sur votre sentiment d'être français ?

J.M.G. Le Clézio : Je suis né en France, à Nice, par les hasards de la guerre, et j'ai été éduqué dans un lycée français, mais ma famille est originaire de l'île Maurice. Mon père était anglais et ma mère était française. Ils étaient une famille qui avait émigré sur l'île au XVIII^e siècle. Alors je considère que j'appartiens autant à la culture que j'ai reçue au lycée. J'ai plusieurs cultures. C'est une grande richesse d'appartenir à plusieurs cultures, cela permet aussi de mieux comprendre le monde et de mieux aller vers les autres. Je peux écrire en anglais ou en français. J'ai appris très tôt à écrire dans les deux langues. Quand j'étais jeune, j'ai même écrit des romans policiers en anglais, mais ils n'ont jamais été publiés. Pour l'espagnol, j'ai appris cette langue beaucoup plus tard en vivant au Mexique. Même quand j'écris en français, il y a des expressions qui me viennent de l'anglais ou des mots qui arrivent plutôt en espagnol...

Un élève : Comment vous est venue l'envie d'écrire ?

J.M.G. Le Clézio : Au début j'avais envie d'être marin, dans la marine militaire, mais ma vue n'était pas assez bonne et on m'a dit que je n'y arriverais jamais. Le deuxième choix, c'était « écrire », parce que c'est un peu le même métier. On voyage quand on est écrivain. Même si on reste sur place, on voyage en imaginant, en créant des histoires... On part à l'aventure, ça c'est bien !

Un élève : De quoi vous inspirez-vous pour écrire un livre, créer des personnages et décrire des lieux imaginaires ?

J.M.G. Le Clézio : Je m'inspire du réel. La plupart des personnages que je décris sont des personnages vrais, des personnages qui ont existé. Je les ai un peu modifiés pour qu'ils ne se reconnaissent pas. J'ai changé les noms, mais les conversations, les descriptions, les situations, tout cela provient de la réalité. Je ne sais pas si vous connaissez Marcel Proust, un écrivain français. Il a proposé la formule suivante : *Il n'y a pas d'imagination, il y a seulement de la mémoire*. C'est vrai pour un écrivain, pour un artiste, mais aussi pour n'importe lequel d'entre vous.

	vrai	faux
1. J.M.G. Le Clézio a obtenu le Prix Nobel de littérature.		
2. L'île Maurice est le lieu de sa naissance.		
3. Il est né dans une famille bilingue.		
4. Il a appris l'espagnol durant ses nombreux voyages en Europe.		
5. Les romans écrits dans sa jeunesse sont publiés en Angleterre.		
6. Voyager et écrire, c'est très pareil pour cet écrivain.		
7. La fantaisie et les êtres extraordinaires sont la source de son inspiration.		
8. Il n'a pas pu devenir marin parce qu'il ne voyait pas bien.		
9. Marcel Proust et J.M.G. Le Clézio soulignent l'importance de la mémoire.		

2. 1. B) Écrivez le synonyme de l'expression avoir envie de : (1 point)

.....

2. 2. Pourquoi se mettre à twitter ?

Lisez les petits textes-réponses de Blandine, Manon et Jérémy et associez à chacun le titre convenable (2 points par réponse correcte).

« Au lycée, on ne m'aime pas trop – témoigne **Blandine**. Je travaille beaucoup et j'aime écrire des poèmes, c'est mal vu. Je m'efforce de cacher mes émotions, j'ai l'impression de me balader dans les couloirs comme un fantôme. Sur Twitter, j'ai rencontré des amis qui lisent ma poésie, on s'échange nos écrits, on s'encourage. J'ai le sentiment d'exister !

« Sur Twitter, je suis plus moi que moi. » Dans la vie, **Manon** est timide, mais sur Twitter elle raconte enfin ce qu'elle s'empêche de dire tout haut. Incognito. Son profil est ouvert, mais impossible de la reconnaître, elle donne seulement son prénom. Le reste, c'est pseudo et fausse photo.

« Contrairement à Facebook, les internautes – « followers » ne sont pas des fans mais des individus qui se trouvent dans la même sphère que leurs stars. Gary Powell (batteur *des Libertins*) m'a souhaité une bonne Saint-Valentin ! On a l'impression d'être proches des célébrités, de discuter d'égal à égal » – dit **Jérémy**.

1. *Pour raconter sa vie*
2. *Pour s'approcher des stars*
3. *Pour partager ses centres d'intérêt*

Blandine	
Manon	
Jérémy	

TOTAL:...../25points

GRAMMAIRE, LEXIQUE, CIVILISATION

(1 point par réponse correcte)

3.1. Parmi ces 14 mots, choisissez les 12 et remettez-les à la bonne place :

(Zidane, lui, collectif, match, eux, meilleurs, balle, esprit, plusieurs, une, club, gagner, monde, la)

Robin, 15 ans, n'aime pas la concurrence qui règne entre les jeunes sportifs. « Ce que je n'aime pas dans le sport, c'est surtout l'(1)de compétition. Quand tu es en club, les autres cherchent toujours à être (2)que toi, et ils n'hésitent pas à te le faire savoir. Je l'ai remarqué (3)fois, en sport individuel ou (4) Quand j'étais dans un (5)de rugby, par exemple, les autres se prenaient au sérieux comme s'ils jouaient une Coupe du (6)! Au foot, sur le terrain, certains croyaient être (7) même les plus petits, à 10 ans. En plein (8) tu es sûr que si tu passes la (9)à ces jeunes-là, ils ne te (10)rendent pas. Chacun joue pour soi. Sur le terrain, ils étaient très tendus, très concentrés. Moi, je venais pour jouer, mais (11), ils étaient là pour (12) ! »

Cochez la bonne réponse.

3.2. Si tu veux du gâteau, prends - !

en y lui

3.3. Elle vient d'Oslo, elle est

norvégéoise norvégaise norvégienne

3.4. Comment cela s'écrit en lettres ? 1281

- milles deux cent quatre-vingts-un
 mille deux cent quatre-vingt-un
 mille deux cents quatre-vingt-un

3.5. Les parties du corps. Ecrivez le mot convenable.

J'entends bien grâce à mes

3.6. Les formes verbales. Complétez ce tableau :

<i>Infinitif</i>	<i>Passé composé</i>	<i>Futur simple</i>
<i>aller</i>	Nous	Elles
<i>vouloir</i>	Tu	Je

3.7. Quel est le contraire ? Exemple : bon/mauvais

- a) Pleurer /
- b) Bruit /

3.8. L'héroïne de l'œuvre *Notre Dame de Paris* s'appelle :

- Mafalda
- Esméralda
- Rosimunda

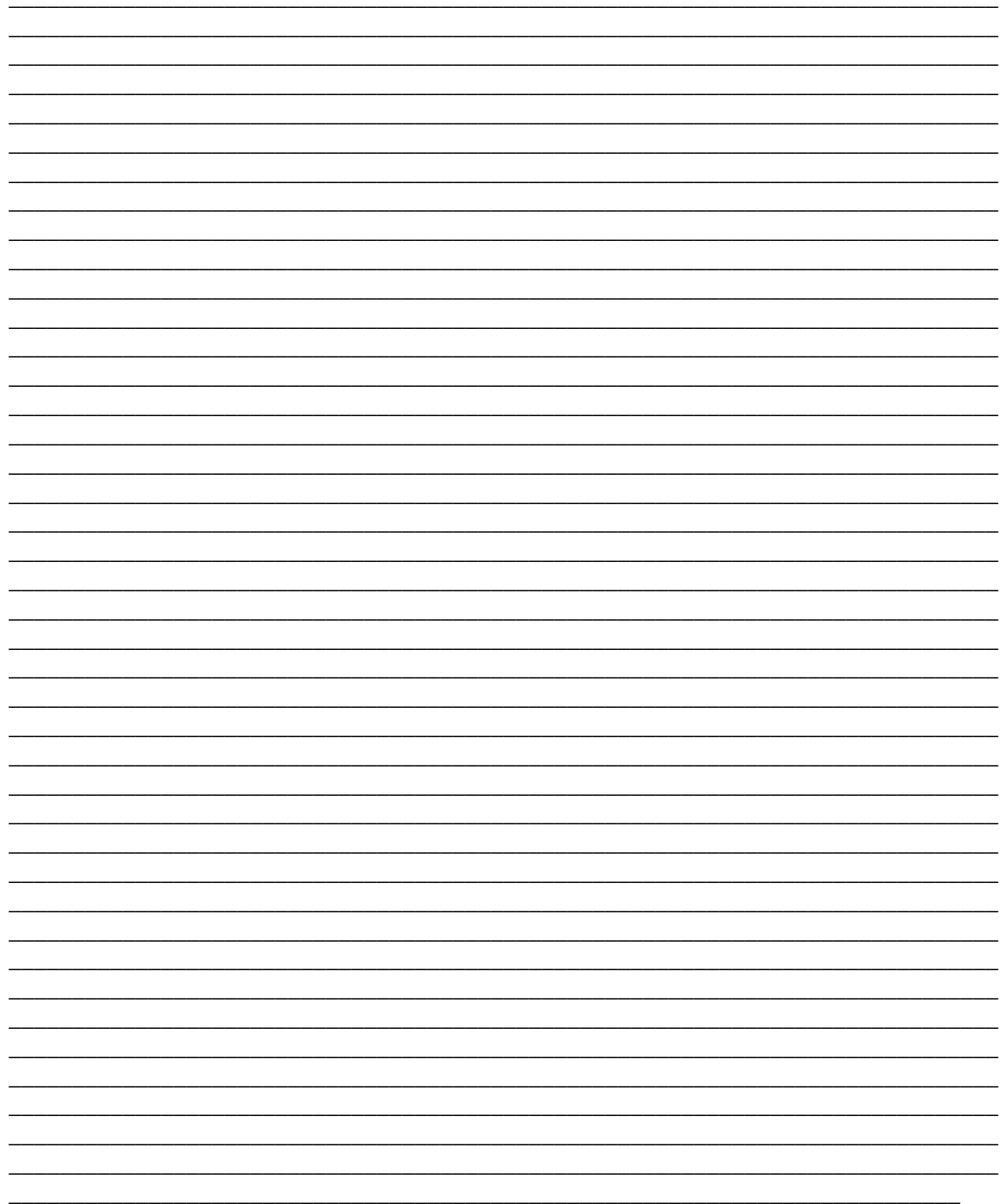
3.9. L'hymne nationale française doit son nom à :

- L'habitante d'une ville française
- Une région française
- Une reine française

3.10. Le titre de ce conte de fées est mélangé. Retrouvez-le.

Boucle/et/trois/les/d'/ours/or.....

TOTAL:...../25 points



CORRIGÉS

COMPRÉHENSION ORALE – 20 points

1.1. Cochez la bonne réponse : 16 points (2 points par réponse correcte)

1. 5 fois
2. l'amant de Lila
3. de l'Europe
4. la place de la Contrescarpe
5. 14, rue Rollin
6. Georges
7. ses livres d'art
8. Henri, Marcel

1.2. Reclassez les phrases suivantes dans l'ordre d'écoute : (4 points)

1.	b
2.	c
3.	a
4.	d

Transcription: Compréhension orale

Lila: - Allô?

Ludo: - C'est moi!

Lila: - Ludo! Mais comment?

Ludo: - Ne reste pas là où tu es! Pars tout de suite!

Lila: - Pourquoi? Qu'est-ce qu'il y a? Georges m'a dit...

Ludo: - Pars tout de suite! L'endroit est repéré... Ils seront là d'un moment à l'autre...

Lila: - Mais où veux-tu que je me cache? Chez mes parents?

Ludo: - Ah, non, surtout pas! Attends, tu as de l'argent?

Lila: - Oui, Georges m'en a donné.

Ludo: - Tu vas quitter les lieux immédiatement en laissant toutes tes affaires, sans attendre une seconde, tu vas louer une chambre à l'Hôtel de l'Europe, 14, rue Rollin, c'est à côté de la place de la Contrescarpe. Je t'enverrai quelqu'un ce soir. Il demandera Albertine et tu lui diras son nom Rodrigue. Répète!

Lila: - Albertine, Rodrigue... Mais je ne peux pas partir comme ça! Il y a tous mes livres d'art.

Ludo: - Tu laisses tout et tu pars! Répète!

Lila: - Albertine, Rodrigue, Ludo...

Ludo: - Pars!

Lila: - J'ai failli réussir...

Ludo: - Pars!

Lila: - Je t'aime, mon chéri...

(D'après Romain Gary, *Les Cerfs-Volants*, Folio, Gallimards, 1986, pp. 309-310)

COMPRÉHENSION ÉCRITE – 25 points

2.1. A) Dites si c'est vrai ou faux : 18 points (2 points par réponse correcte)

1. Vrai 2. Faux 3. Vrai 4. Faux 5. Faux 6. Vrai 7. Faux 8. Vrai 9. Vrai

2.1. B) Écrivez le synonyme : Désirer, vouloir ...(1 point)

2. 2. Pourquoi se mettre à twitter ? 6 points (2 points par réponse correcte)

Blandine	3
Manon	1
Jérémy	2

1. GRAMMAIRE, VOCABULAIRE ET CIVILISATION – 25 points (1 point par réponse correcte)

3.1. 1.esprit, 2. meilleurs, 3.plusieurs, 4.collectif, 5.club, 6.monde, 7.Zidane, 8.match, 9.balle, 10.la, 11.eux, 12.gagner

3.2. en

3.3. norvégienne

3.4. mille deux cent quatre-vingt-un

3.5. oreilles

3.6. Nous sommes allé(e)s Elles iront

Tu as voulu Je voudrai

3.7. a) rire, sourire, être gai ...

b) calme, silence, paix ...

3.8. Esméralda

3.9. L'habitante d'une ville française

3.10. Boucle d'or et les trois ours

4. EXPRESSION ÉCRITE – 30 points

Concernant **la correction grammaticale**, il faut enlever 0,25 points par faute ; si la faute est du même genre ou répétitive, compter une seule fois. **L'utilisation des temps** comprend la fréquence et la bonne utilisation des temps dans la phrase complexe. **La richesse du lexique** doit correspondre au sujet dont on parle (exprimer ses sentiments, ses préférences, adjectifs qualificatifs, argumenter) mais doit relever aussi des connaissances en général. **L'étendue grammaticale** : À évaluer l'emploi des articles, des possessifs, des démonstratifs, des pronoms, de l'ordre des mots, etc. **La cohérence du discours** signifie que l'enchaînement des idées correspond bien à la logique de la présentation et de la progression du sujet visant - à valoriser la lisibilité et l'impression générale qui en résultent. **La prise de risque** doit être évaluée en fonction des idées originales et des tournures inattendues.

